

## Mall för slutrapport i Interreg IV A Öresund-Kattegat-Skagerrak

Syftet med slutrapporten är, dels att formellt avrapportera hela projektet till programmet, dels att till en bredare krets kunna sprida resultat och erfarenheter från projektet. Slutrapporten bör således utformas så att en läsare, utan tidigare kännedom om verksamhetens art eller projektet i sig, kan få en god förståelse av projektet. Slutrapporten lämnas av Lead Partnern i samband med projektavslut tillsammans med en ekonomisk slutredovisning. Slutrapport och ekonomisk slutredovisning lämnas till programsekretariatet senast tre månader efter det datum som i beslutet angetts som slutdatum för projektet. I vissa projekt ingår en innehållsmässigt mer tematisk expert- och/eller vetenskaplig rapport som en del i själva projektet. Observera att en sådan rapport inte kan ersätta den formella slutrapporten. Slutrapporten skall vara undertecknad av projektledaren. För mer information, se Projekthandboken ([www.interreg-oks.eu](http://www.interreg-oks.eu))

## Slutrapport Interreg IV A Öresund-Kattegat-Skagerrak

Projekt navn:

Job og Uddannelse i Øresundsregionen

Lead Partner:

Københavns Kommunes Beskæftigelses- og Integrationsforvaltning

Övriga partners:

Fra dansk side: Beskæftigelsesregion Hovedstaden & Sjælland (BRHS), Københavns Tekniske Skole (KTS), Region Hovedstaden, Region Sjælland, Professionshøjskolen Metropol og Social- og sundhedsuddannelsescentret (SOSU C). Fra svensk side: Arbetsförmedlingen Analys, Arbetsförmedlingen AMO Malmö, Malmö Stad, Malmö Högskola og Region Skåne.

Total budget (totala kostnader): 2.327.140	ERUF-stöd (EU): 1.345.478 EUR	IR-Midler (NO):	Egen offentlig medfinansiering: 350.102
---	----------------------------------	-----------------	--

Projektperiod (åååå-mm-dd): 2011-09-15 – 2014-09-14	Prioriterat område: Främja vardagsintegrationen	NYPS ID: 161602
--	--	--------------------

### 1. Kort beskrivelse af projektet (max 4000 tecken på svenska, danska, norska eller engelska)

Beskriv och sammanfatta projektet kortfattat. Beskrivningen bör fokusera på projektspecifika händelser, aktiviteter, ev. Projektändringar, partnerskap etc.

Projektets overordnede formål har været at øge hverdagsintegrationen ved 1) at medvirke til at skabe et mere integreret arbejdsmarked, hvor ledige i højere grad opdager og orienterer sig mod relevante job- og studiemuligheder i hele Øresundsregionen, og 2) at øge de studerendes kompetencer, ansættelighed og mobilitet i Øresundsregionen ved at udvikle og afprøve undervisningsforløb og praktikker på tværs af Øresund.

Projektet har haft seks hovedaktiviteter: 1. Projektledelse, administration og kommunikation; 2. Redskaber der skaber bedre oversblik; 3. Bedre beskæftigelsesindsats; 4. Øresundsbrancheråd; 5. Bedre uddannelsesindsats samt 6. Forankring.

#### 1. PROJEKTLEDELSE, ADMINISTRATION OG KOMMUNIKATION

Projektledelsen har hovedsageligt bestået af projektleder, to projektmedarbejdere og to studentermedhjælpere. Kontinuiteten af projeksekretariatet har været en vigtig forudsætning for det gode samarbejde både internt og med projektpartnerne.

Relevante beslutninger har været forankret i projektets styregruppe, der i alt har været samlet til 11 styregruppemøder i projektets levetid. Styregruppemøderne har fungeret som et godt samlingspunkt for at diskutere udfordringer og tage beslutninger om fx justeringer af måltal, ændringer i budgettet eller diskussion af strategi for aktiviteter, som har mødt forhindringer (såsom KTS' uddannelsesforsøg og praktikpladser). Undervejs har projeksekretariatet også haft en god dialog og sparring om projektets fremdrift, resultater og ændringer med henholdsvis Lead Partner, styregruppe og Interreg-sekretariatet.

Projeksekretariatet har også haft til opgave at synliggøre projekresultater og projektrelevante problemstillinger. Det har man gjort gennem 100 artikler på hjemmeside og i nyhedsbreve, pressemeddelelser og gennem både danske og svenske medier (store dagblade, web, fagblade, gratisaviser, Facebook, TV og radio).

#### 2. REDSKABER DER SKABER BEDRE OVERBLIK

Projektet har haft Øresundsbalancen som en helt central aktivitet for at forbedre overblikket over Øresundsregionens udbud og efterspørgsel på arbejdskraft. Øresundsbalancen er blevet forbedret gennem halvårlige opdateringer af datagrundlaget, information om autorisationskrav, link til jobbeskrivelser fra Uddannelsesguiden og Yrkeskompassen og til aktuelle jobopslag i hele Øresundsregionen (fra Jobnet.dk og Platsbanken.se). Brugerfladen er blevet gjort mere brugervenlig, og værktøjets opdatering og webvisning er blevet forankret.

På baggrund af Øresundsbalancens resultater, og i samarbejde med den oprettede analysegruppe, er der udarbejdet notater om arbejdsmarkedsudviklingen. I analysegruppen har man også diskuteret tilpasninger af nomenklaturer for isco og esced/EQF (statistiske kategoriseringer og koder).

Øresundsbalancens eksistens og funktion er blevet kommunikeret ud internationalt på konferencer i Luxembourg (oktober 2011), Krakow (oktober 2012), Tesseloniki og Bilbao (begge oktober 2013) for



netværksgrupper af myndighedspersonale og lign., der beskæftiger sig med arbejdsmarkedsovervågning.

Endelig er der udarbejdet rapporter og prognoser undervejs. Herunder en prognose for arbejdsmarkedet og kompetenceforsyning i Øresundsregionen frem til 2022.

### 3. BEDRE BESKÆFTIGELSESIKTSATS

Fra dansk side har man på grund af valutaforskellen ikke været så opmærksom på beskæftigelsesmulighederne i Sverige. Ved projektstart blev der derfor oprettet et forum for udvalgte jobcentermedarbejdere, som delte viden og erfaringer. Projektet har herefter haft stor succes med 6 kurser for 150 danske jobcentermedarbejdere for at styrke deres kompetencer til at vejlede til job i Skåne/Sverige. Jobcentrene har i den forbindelse lært at gøre brug af Øresundsbalancen og selv erfaret at tage turen til Malmø og informationstjenesten Øresunddirekt. Informationsmateriale, i form af postkort, roll-ups og plakater, har også været brugbare for jobkonsulenterne i deres jobvejledning. Projektet har afholdt målrettede aktiviteter for at få flere til at arbejde på den anden side af Øresund. Herunder en særlig indsats for at matche ledige pædagoger i Danmark med efterspørgslen på förskollärare i Malmø og en særlig indsats for at matche efterspørgslen på arbejdskraft i Norge med faggrupper, der oplever arbejdsløshed på tværs af regionen. Forsøg med rekruttering af ufaglærte ledige til bl.a. det nystartede shoppingcenter Emporia blev også forsøgt, men med dårligt resultat. Det er projektets erfaring, at det giver bedst mening at satse på mobilitet for ressourcestærke ledige og jobkategorier der kræver formelle kvalifikationer.

På den svenske side har man videreudviklet beskæftigelsesindsatsen og særligt jobsøgningsture har givet god effekt. Her har man coachet især unge, ledige i Skåne om arbejdsforhold og spontanansøgningskultur i Danmark og arrangeret jobsøgningsbesøg i København. Man har informeret ledige i Skåne om danske erhvervsuddannelser og besøgt sådanne. Man har også haft en rekrutteringsindsats i samarbejde med virksomheder i Kastrup lufthavn.

### 4. ØRESUNDSBRANCHERÅD

Projektet har afprøvet et forsøg med to øresundsbrancheråd for henholdsvis bygge- og anlægningsbranchen og for sygeplejebranchen. Førstnævnte brancheråd har afholdt to møder og et afslutningsseminar, mens brancherådet for sygepleje-branchen i alt afholdt 5 møder. Inden for byggebranchen var man ikke interesseret i at analysere rekrutteringssituationen og kompetenceforsyningen på lang sigt, idet branchen er konjunkturfølsom, befandt sig i lavkonjunktur og dermed var vant til at forholde sig til kortere tidsperioder. I sygeplejebranchen var sådanne diskussioner derimod et velkomment indslag, og man har lykkedes med at samarbejde om at skabe praktikpladser (omend færre end håbet) på trods af mangel på samme i begge lande.

Projektets eksterne evaluatør, Oxford Research, har udarbejdet en evaluering af brancherådene.

På baggrund af projektets erfaringer med brancherådene og evalueringen har projektsekretariatet udarbejdet guidelines til eventuelle, fremtidige brancheråd. Indenfor sygeplejeområdet fortsætter man dog samarbejdet på bilateralt niveau.

### 5. BEDRE UDDANNELSESIKTSATS

I løbet af projektet er der blevet udviklet og gennemført:

- Øresundskursus for sygeplejestuderende på Metropol og Malmö Högskola af 15 ECTS ("Sjuksköterskans ansvar att leda patientnära omvårdnad i Øresundsregionen" blev afholdt 2 gange med totalt 72 deltagere).
- 10-20 ugers udveksling i Malmø, Lund og Kristianstad i Sverige for sygeplejestuderende ved Metropol (20 studerende)
- Korte (1 dag) og lange (5 uger) praktikker i Sverige for studerende fra Sosu C (henholdsvis 13 og 8 studerende)
- Et nyt klinisk tilvalgskursus for sygeplejestuderende ved Metropol (anlægning af PVK), udviklet med inspiration fra praktikudvekslingen i Skåne (kurset er har været gennemført for 50 studerende på Metropol i maj-juni 2014 og er forankret og derfor også udbudt i september og oktober 2014 og indgår som fast tilbud fremover).
- Afholdelse af 2 studenterkonferencer med henholdsvis 136 og ca. 100 deltagere.
- Sosu C har ligeledes udviklet og forankret kurset "+kursus Øresund" og forankret det under navnet "Viden over Broen". Kurset blev i projektperioden afholdt 8 gange (5. kursus blev aflyst pga togstrejke) med totalt 121 deltagere.
- Sosu C har også besøgt det svenske inspirationsværkstedet "Guldstunder" (for arbejde med demens og ældrepleje) af to omgange (i alt 12 deltagere)
- Medvirken i byggesse i Malmø (97 deltagere)



- KTS udviklede et internationalt uddannelsesforløb (CDC) og et Øresundsmodul. Øresundsmodulet blev afholdt 1 gang med 11 deltagere.

## 6. FORANKRING

Projektledelse, administration og kommunikation - Følgende fra projektets hjemmeside er blevet overført til Øresunddirekts nye web, Øresunddirekt Partner: Øresundsbalancen, indhold fra udvalgte artikler, film om arbejds- og uddannelsespendlere samt arrangementskalender.

Redskaber der skaber bedre overblik - udarbejdelse af Øresundsbalancen er blevet forankret hos hhv. Styrelsen for Arbejdsmarked og Rekruttering i Danmark og hos Arbetsförmedlingen i Sverige.

Bedre beskæftigelsesindsats - vejledning til job på den anden side af Øresund er blevet fast forankret i de danske jobcentres vejledning af ledige, hvortil projektets informationsmateriale fortsat benyttes. Arbetsförmedlingen forankrer jobsøgningsturer til Danmark.

Øresundsbrancheråd - Brancherådene forankres ikke, men de erfaringer rådene har givet, er samlet i guidelines, der forankres på ØresunddirektPartner, hos Øresundskomiteen og Eures Crossborder Øresund.

Bedre uddannelsesindsats - Metropol udbyder fremadrettet deres tilvalgskursus i anlægning af PVK, så deres sygeplejestuderende opnår kliniske PVK kompetencer som på svenske arbejdspladser forventes at nyuddannede besidder. Sosu C's praktikker på svenske plejehjem samt kurset "Viden over broen", der ruste danske sosu-assistenten til at arbejde i Sverige, fortsætter.

Projektet er løbende blevet evalueret af ekstern evaluatør, Oxford Research.

## 2. Målupfyldelse och resultat (max 4000 tecken)

Beskriv och sammanfatta projektets resultat och målupfyldelse. Här redogörs för projektets resultat i förhållande till fastlagda projekt- och effektmål. Kommentera och motivera eventuella avvikelser.

Projektets hovedmål: at afprøve metoder til at øge mobilitet for ledige og studerende hen over Øresund; er opnået. De forskellige aktiviteter har indtil nu haft større eller mindre effekter. Projektet har med få undtagelser opnået de oprindelige målsætninger i projektansøgningen. Foretagne ændringer og justeringer af målsætningerne er sket i dialog med og med godkendelse fra styregruppen. Hvad gælder effekter har projektet været et metodeudviklingsprojekt og det, at aktiviteterne er blevet gennemført, er således et resultat i sig selv. Oxford Research som har foretaget en ekstern evaluering af projektet skriver desuden: "Den overordnede vurdering af projektet er, at de indgangsatte aktiviteter har været velgennemførte og har skabt et stort udbytte indenfor de tilstedeværende muligheder. Projektet har opnået de opstillede resultatmål for de fire indsatsområder" ... " Projektets vellykkede aktiviteter har haft flere konkrete resultater, der vil eller potentielt kan blive anvendt fremadrettet. Der er skabt et bedre overblik over arbejdsmarkedet i Øresundsregionen, og der er sket en kapacitetsopbygning i jobvejledningen i forhold til at vejlede ledige om jobmuligheder og jobsøgning på tværs af sundet. Herudover har projektet givet et stort antal studerende og jobsøgende et solidt vidensgrundlag for fremtidige beslutninger om eventuelt at arbejde på den anden side af sundet, og der er implementeret nye uddannelsesforløb med fokus på Øresundsintegration på de involverede institutioner. Endelig har projektet skabt netværk mellem relevante uddannelses- og beskæftigelsesaktører på tværs af Øresundsregionen, der vil kunne udnyttes i den fremadrettede indsats for at skabe mere hverdagsintegration" (Evaluering s. 10).

### 1. PROJEKTLEDELSE, ADMINISTRATION OG KOMMUNIKATION

Samtlige af hovedaktivitetens målsætninger er opnået.

### 2. REDSKABER DER SKABER BEDRE OVERBLIK

Følgende af hovedaktivitetens målsætninger er opnået:

- Brugervenlig Øresundsbalance – der også viser certifikat/autorisations-barrierer.
- Halvårlige notater der viser Øresundsbalance-resultater
- 1 prognose for udvikling på arbejdsmarkedet
- Diskussion og forslag til tilpasninger af nomenklaturer for isco, og esced/EQF
- International formidling og kvalificering af redskaberne

Øresundsbalancens prognosticerende funktion (+ 1år) er ikke opnået:

Der har været gennemført en forundersøgelse som anbefalede, at man startede med at udvikle en prototype.



Projektet besluttede i dialog med styregruppen og Interregsekretariatet at prioritere en forankring af Øresundsbalancens grundlæggende funktioner fremfor videreudviklingen, som forudsætter de grundlæggende funktioner. Øresundsbalancen er blevet permanent forankret på Øresunddirekt Partners web. Der er indgået aftale om selve udarbejdelsen af balancen med Styrelsen for Arbejdsmarked og Rekruttering på dansk side og den svenske Arbetsförmedling. Dermed fortsætter den halvårslige udarbejdelse af balancen til brug for jobkonsulenter i deres vejledning af ledige og for diverse interessenter og beslutningstagere på beskæftigelsesområdet.

### 3. BEDRE BESKÆFTIGELSESIKTSATS

Hovedaktivitetens målsætninger er nået på nær forsøget med at sende danske ledige i virksomhedspraktik i Skåne.

Projektets mål, om at afholde kurser for de danske jobkonsulenter om at vejlede til job i Skåne, blev gennemført med stor succes. Grundet stor efterspørgsel på kurserne blev i alt 6 forløb, af 2 kursusdage hver, afholdt for mere end 150 jobkonsulenter fra København og omegn.

Målet, om permanent at integrere vejledning til job i Sverige i de københavnske jobcentre, er lykkedes. Der er indgået aftale med jobcentrene om dette og nedsat et ambassadørkorps, der skal holde jobkonsulenterne opdaterede på området.

Det er svært at måle, hvor mange ledige, der har fået job på den anden side af Øresund pga. projektets aktiviteter, da jobcentre og arbejdsformidling ikke følger op på de enkelte borgere, når de først er ude af deres system - dvs. er kommet i job.

Projektet har forsøgt at skaffe data fra Øresunddirekt, der kunne vise, om de har fået flere henvendelser om job på den anden side af Øresund efter projektets aktiviteter, men uden held.

Projektet har opnået alle aktivitetsområdets mål bortset fra at sende danske ledige i virksomhedspraktik i Sverige. Sekretariatet forsøgte aktivt at blive undtaget fra den danske lov, der forhindrer projektets initiativ/pilotforsøg, men det blev desværre ikke imødekommet af den danske beskæftigelsesminister.

### 4. ØRESUNDSBRANCHERÅD

Hovedaktivitetens målsætninger er nået:

Brancheråd er blevet succesfuldt afprøvet, har skabt netværk på tværs af Øresund og er blevet lukket ned igen enten pga. manglende behov for et sådant samarbejde mellem Danmark og Sverige eller pga. manglende ressourcer til at stå for organiseringen af brancherådet. Projektsekretariatet har udarbejdet guidelines til brug for fremtidige brancherådsforsøg.

### 5. BEDRE UDDANNELSESINDSATS

Hovedaktivitetens målsætninger er opnået på nær deltagelse af svenskere på KTS internationale tømmeruddannelse og måltallene for praktikker er nedjusteret på grund af mangel på praktikpladser i hele regionen:

Flere effektmål af aktiviteterne, som f.eks. øget mobilitet for studerende til uddannelsesinstitutioner på den anden side af sundet, kan man ikke måle på endnu. Netværk mellem danske og svenske studievejledere er blevet etableret og fortsætter, men effekten af dette samarbejde vil først kunne ses ude i fremtiden.

På dansk side er sygeplejerskeuddannelsen på Metropol blevet forbedret pga. samarbejdet med Malmö Högskola, hvor det blev synligt, at de danske studerende mangler klinisk erfaring med anlægning af PVK i forhold til de svenske. Metropol tilbyder nu alle deres studerende kursus i dette, og derved forbedres de danske sygeplejerskers chancer for at få job i Sverige.

På trods af de mange problemer med at skaffe praktikpladser på begge sider af sundet, er det lykkedes at lave fremadrettede aftaler for sosu-assistent-studerende om punktpraktikker på svenske plejehjem.

Desværre lykkedes det ikke at skaffe de nødvendige praktikpladser, som krævedes for at svenske elever turde satse på Københavns Tekniske Skoles internationale uddannelse CDC. Det skyldes primært mangel på praktikpladser i hele Øresundsregionen generelt, men vanskeliggøres også af nationale forskelle i regelværk, der hindrer elever på danske erhvervsuddannelser i at tage lærepladser på svenske virksomheder. Problematikken er i projektet blevet beskrevet i en rapport af Malmö Stad og formidlet til branchen og Øresundskomiteen - se bilag 9.



## 6. FORANKRING

Samtlige målsætninger er nået: Ekstern evaluering af projektet, identificering af aktiviteter, der bør forankres og forankring af disse.

## 3. Projektorganisation og ansvarsfordeling (max 4000 tecken)

Beskriv hur projektorganisationen och samarbete inom det gränsöverskridande projektpartnerskapet har fungerat och vilken ansvarsfordelningen har varit mellan projektets partners.

Projektets partnerskabskreds og samarbejdsrelationer har været uforandrede igennem projektforløbet.

Lead Partner og projektsekretariatets løbende dialog med partnerne har været afgørende for projektaktiviteternes fremdrift, da projektet til tider kan blive overskygget af partnernes øvrige, interne dagsordner. Endvidere har der været behov for, at projektsekretariatet har støttet projektpartnerne i at finde alternative løsninger på problemstillinger, når de er opstået, samt vejledt dem i forhold til regnskaber, bilag og kommunikation.

Det har særligt krævet vedholdenhed, imødekommenhed og engagement fra projektpartnere, som har skullet samarbejde om at udvikle og afholde grænseoverskridende aktiviteter, fx uddannelsesaktiviteter og produktion af den dansk-svenske jobdatabase, Øresundsbalancen.

Styregruppemøderne har løbet som en rød tråd gennem projektet og har været gode til at forpligtige og følge op på projektpartnerens resultater.

Både Region Sjælland og Region Hovedstaden har bidraget med kontant medfinansiering til projektet og har ikke selv afholdt udgifter, men har deltaget på styregruppeniveau på lige fod med de øvrige partnere.

Region Hovedstadens bidrag på ca. 337.966 euro har udelukkende været afsat til uddannelsesaktiviteter, projektsekretariat og evaluering.

Region Sjællands bidrag på 15.000 euro har været afsat til Leadpartners/projektsekretariatets udgifter.

## 4. Gränsöverskridande effekter (max 4000 tecken)

Beskriv projektets effekter för programområdet. Beskriv på vilket sätt projektet i något hänseende, ekonomiskt, socialt eller samhälleligt uppnått ett bättre resultat än som varit möjligt om projektet istället drivits på var sida om gränsen.

### 2. REDSKABER DER SKABER BEDRE OVERSIGT

Udarbejdelse af Øresundsbalancen havde ikke været mulig uden samarbejdet mellem Beskæftigelsesregion Hovedstaden & Sjælland og Arbetsförmedlingen, som begge føder nationale data ind til balancen hvert halve år. Ved udgangen af 2014 nedlægges Beskæftigelsesregion Hovedstaden & Sjælland, og opgaven flyttes derfor til Styrelsen for Arbejdsmarked og Rekruttering.

### 3. BEDRE BESKÆFTIGELSESIKTSATS

I Malmö var der stor mangel på pædagoger, og projektet lavede derfor beskæftigelsesaktiviteter i samarbejde med Malmö Stad for at få ledige, danske pædagoger til at se over sundet efter job. Denne aktivitet, som omfattede besøg i daginstitutioner i Malmö, kunne ikke have været gennemført uden Malmö Stad som samarbejdspartner.

### 4. ØRESUNDSBRANCHERÅD

Brancherådenes formål var at udveksle viden, forventninger og erfaring om udbud, efterspørgsel og krav til uddannelses- og beskæftigelsesområdet i hele Øresundsregionen. Der eksisterer brancheråd på den svenske side, men for at få det danske perspektiv med også, er det nødvendigt, at begge lande er repræsenteret i rådet.

### 5. BEDRE UDDANNELSESIKTSATS

Det fælles Øresundskursus for Metropols og Malmö Högskolas studerende krævede, at eleverne kunne modtage undervisning og komme i korte praktikker på begge sider af Øresund. Dette var kun muligt fordi en partner på hver side var involveret i aktiviteten. Mange af elevernes forbehold omkring fx sprogbarrierer blev fjernet ved den tætte kontakt på tværs af sundet.

Generelt har det været en styrke, at begge lande har været aktive partnere i projektet, da forskelle på systemer, kultur, lovgivning og lign. lettere er blevet identificeret og dermed tænkt ind i aktiviteterne.

## 5. Indikatorer



<b>a) Generella programindikatorer (om antalet är noll, ange "0")</b>	<b>Antal enligt projektbeslut</b>	<b>Uppnått under projektet</b>
<i>Programindikator: Samarbetsgrad</i>		
Antal externa gränsöverskridande möten/konferenser/seminarier	7	11
Antal deltagare kvinnor/män	K: 110 M: 110	K: 663 M: 679
Nya samarbetsformer	2	2
<i>Programindikator: Gränshinder</i>		
Identifierade formella gränshinder	0	1
Undanröjda formella gränshinder	0	0
Identifierade upplevda gränshinder	1	1
Undanröjda upplevda gränshinder	2	2
<i>Programindikator: Gränsregional kompetens</i>		
Kunskapshöjande aktiviteter	2	2
Antal deltagare kvinnor/män	K: 100 M: 100	K: 44 M: 42
Kunskapshöjande produkter	3	3
<i>Programindikator: Informationsinsatser</i>		
Informationsprodukter	2	2
Informationsspridning	3	4
Antal deltagare kvinnor	K: 100 M: 100	K: 148 M: 149
<b>b) Specifika prioriteringsindikatorer (fyll endast i indikatorer överensstämmande med projektets prioritet. Om antalet är noll, ange "0")</b>		
<b>Prioriterat område 1: Främja hållbar ekonomisk tillväxt</b>	<b>Antal enligt projektbeslut</b>	<b>Uppnått under projektet</b>
<i>Prioritetsindikator - Tillväxtfrämjande initiativ</i>		
Tillväxtfrämjande/näringslivsutvecklande lösningar	0	0
Modeller/verktyg för att främja entreprenörskap/nyföretagande	0	0
Gränsöverskridande lösningar för triple-helix samverkan	0	0
Gränsöverskridande kompetensförsörjningslösningar till tillväxtsektorer	0	0
Deltagande offentliga organisationer, respektive företag, respektive universitet/högskolor	Org: Företag: Uni/hög:	Org: Företag: Uni/hög:
<i>Prioritetsindikator - Profilerings och synlighet</i>		
Aktiviteter för att öka besöksnäringen i gränsområdet	0	0
Aktiviteter för att öka lokaliseringar/investeringar i gränsområdet	0	0
<b>Prioriterat område 2: Binda samman regionen</b>	<b>Antal enligt projektbeslut</b>	<b>Uppnått under projektet</b>
<i>Prioritetsindikator - Planer, program och strategier</i>		
Nya tematiska planer/program/strategier	0	0
Nya planer/program/strategier som ökar samspel mellan stad och land	0	0
Nya planer/program/strategier som förbättrar maritimt samarbete	0	0
<i>Prioritetsindikator - Tillgänglighet</i>		
Lösningar för ökad tillgänglighet inom programområdet	0	0
Servicelösningar för ömsesidigt nyttjande av offentliga tjänster	0	0
Institutionella samarbetsformer	0	0
<b>Prioriterat område 3: Främja vardagsintegration</b>	<b>Antal enligt projektbeslut</b>	<b>Uppnått under projektet</b>
<i>Prioritetsindikator - Mobilitet över gränsen</i>		
Nya utbildnings-/kompetensutvecklingsprogram	3	2
Deltagare i genomfört utbildnings-/kompetensutvecklingsprogram	K: 50	K: 258



	M: 50	M: 113
Modeller, værktøj, metoder for øget interaktivitet/mobilitet over grænsen	2	2
<i>Prioritetsindikator – Grænseregional samhørighed og kunskap</i>		
Grænsøverskridende møtespladser	0	0
Fritids-/rekreationsudbud	0	0
Nya förbättrade produkter	0	0
<b>c) Beskriv indikatorerna som uppnåtts i perioden</b>		
Beskriv och kommentera vad som har uppnåtts samt inte uppnåtts och orsakerna till detta.		
Se bilag 1.		
<b>6. Horisontella kriterier</b>		
Beskriv projektets påverkan på miljön, jämställdheten och mångfalden. Ange ex. särskilda insatser och verksamheter inom ramen för projektet som har bidragit till en förbättrad miljö, jämställdhet mellan kvinnor och män eller till att stärka och utveckla integrationen/mångfalden (jmf. punkter i beslutsbrev).		
<i>Horisontellt kriterium: Miljö</i>		
Projektet syftar direkt till att förbättra miljön		<input type="checkbox"/>
Projektet har en övervägande positiv påverkan på miljön		<input type="checkbox"/>
Projektet har en övervägande negativ inverkan på miljön		<input checked="" type="checkbox"/>
Beskriv om projektet har bidragit till en förbättrad miljö Det har ikke været projektets hovedmål at forbedre miljøet. Målet med at øge pendingen henover Øresund må betragtes som at påvirke miljøet negativt. Projektet har dog været bevidst om at minimere brugen af papir, at planlægge møder så tæt på offentlig transport som muligt samt at opfordre til samkørsel ved styregruppemøder etc.		
<i>Horisontellt kriterium: Jämställdhet</i>		
Projektet syftar direkt bidrar till att förbättra jämställdhet mellan kvinnor och män		<input type="checkbox"/>
Projektet har en övervägande positiv påverkan på jämställdhet mellan kvinnor och män		<input checked="" type="checkbox"/>
Projektet har en övervägande negativ inverkan på jämställdhet mellan kvinnor och män		<input type="checkbox"/>
Beskriv om projektet har bidragit till att förbättra jämställdheten Projektet har haft særlig fokus på især to brancher, der er meget kønsdominerede, både i forhold til afprøvning af brancheråd og i forhold til beskæftigelses- og uddannelsesaktiviteter: BYGGEBRANCHEN - KTS har kørt uddannelsesindsats for snedkere og tømrere og der har været arrangeret busture for ledige, danske håndværkere til og deltagelse i byggesmesse i Malmø. PLEJEBRANCHEN - Metropol, Malmø Højskole og Sosu C har kørt uddannelsesindsats ved afholdelse af kurser og praktikker på tværs af sundet. Desuden har projektet kørt beskæftigelsesindsat i forhold til ledige, danske pædagoger målrettet job i Malmø.		
<i>Horisontellt kriterium: Integration och mångfald</i>		
Projektet syftar direkt till att förbättra integration och mångfald		<input type="checkbox"/>
Projektet har en övervägande positiv påverkan på integration och mångfald		<input checked="" type="checkbox"/>
Projektet har en övervägande negativ inverkan på integration och mångfald		<input type="checkbox"/>
Beskriv om projektet har bidragit till att förbättra integrationen och mångfalden Projektet har arbejdet mod at åbne danskeres og svenskeres øjne for muligheden for at studere og/eller arbejde på den anden side af sundet. Større åbenhed om ens egne muligheder og egen erfaring med udenlandske kollegaer eller studiekammerater bidrager generelt til større åbenhed overfor andres integration i ens arbejds-, studie- eller nærmiljø og ligeledes større åbenhed for selv at arbejde, studere eller bo i udlandet og lade sig integrere dér. Desuden har et Ph.D. projekt været tilknyttet projektet, som har resulteret i et komparativt tidsstudie mellem andengenerationsindvandreres arbejdsmarkedssituation og uddannelsesresultater i henholdsvis Danmark og Sverige.		
<b>7. Grænseregionala erfarenheter (max 4000 tecken)</b>		
Redovisa gjorda erfarenheter från sättet att bedriva projektet i en grænseregional miljö. Redovisa vad som varit bra eller dåligt i projektet och vad som man kan dra nytta av/eller förbättra i kommande projekt.		
Projektet har oplevet nationale forskelle i lovgivning, organisationsstruktur og -kultur samt uddannelsessystemer. Det har været tidskrævende, at finde løsninger på disse udfordringer og forhindret gennemførelse af visse aktiviteter. Projektet kan anbefale, at kommende projekter på forhånd undersøger hvilke lovmæssige forhindringer, der kan komme i vejen for projektaktiviteterne. Samtidig er forarbejdet, med at identificere forhindringer og udfordringer forud for projektstart, udfordrende og ressourcekrævende og kan derfor måske tage luften ud af udmærkede projekter? Det har ikke altid været muligt at inddrage de ønskede beslutningskompetencer i projektet eller i brancheråd		



fra svensk side. Svenske projektpartnere og samarbejdspartnere har påpeget, at dette er en problematik, som man genkender, idet region Skåne og Øresundsregionen også i andre forbindelser er langt fra beslutningskompetencerne i Stockholm. Den samme problematik har ikke gjort sig gældende fra dansk side - derimod kan valutaforskellen skabe manglende økonomiske incitamenter fra dansk side.

Endelig er det, som med alle andre projekter, en udfordring at fastholde det projektansatte personale i projektsekretariatet helt frem til afslutningen af projektet, da ingen ønsker at stå arbejdsløse efter projektafslutning.

Projektet har gode erfaringer med, at projektpartnere fra start er forpligtiget på konkrete resultater.

#### **8. Genomförda informations- och kommunikationsinsatser (jmf. Kommunikationsplan, max 4000 tecken)**

Beskriv hur projektet har kommunicerats internt och externt. Ge också exempel på hur allmänhet och andra har fått kännedom om projektets verksamhet och resultat samt hur det framgått att projektet erhållit stöd från Europeiska Regionala Utvecklingsfonden.

Projektet har udsendt nyhedsbreve til dels partnere (ca. 41 modtagere har modtaget 2 nyhedsbreve) og dels eksterne (ca. 297 modtagere har modtaget 23 nyhedsbreve - se bilag 2).

- Vi har haft interne sider for partnere på projektets web med kontakt-info på alle projektinvolverede, økonomivejledninger, mødedagsordener og -referater, links til Interreg og anden generel information.
- Vi har afholdt et internt kommunikationsseminar for projektlederne hos partnerne i projektet, så disse blev bedre rustet til at skabe opmærksomhed om projektets gode historier og til at håndtere pressen.

Diverse artikler /historier i relevante medier fra start til afslutning af projektet - i alt 38 danske og svenske presseklip - se bilag 3 og 4.

P1 - Første presseklip: "Lokala insatser ska röja gränshinder" i Nytt från Öresund, den 30/9-2011.

P5- Sidste presseklip: "Danska högskolor ragnar i Sverige" i Sydsvenskan, den 13/5-2014.

3 pressemeddelelser er udsendt i løbet af projektperioderne - se bilag 5.

P1 - Første pressemeddelelse: "Øresundsbrancheråd skal nedbryde barrierer" udsendt sept. 2011.

P3 - Øresundsregionen skal samarbejde om arbejdsmarkedet, på Ritzaus 27/11-2012

P5 - Sidste pressemeddelelse: "Kom du ikke ind på drømmestudiet? Søg til Sverige nu og start til januar" udsendt sept. 2013.

Oplæg er afholdt løbende i alle 6 perioder - se bilag 6 for eksempler på oplæg.

P1 - Første oplæg: "Input til Crossborder Øresund strategi-seminar", den 28/11-2011.

P6 - Sidste oplæg: "Jobb & Utbildning i Øresundsregionen" ved Crossborder Øresunds seminar Working and Living Conditions in the Oresundregion, den 22/5-2014.

100 Artikler er løbende i alle perioder publiceret på egen hjemmeside og udbredt via især det eksterne nyhedsbrev. Nogle af artiklerne er yderligere oversat til hhv. dansk og svensk, så de forefindes på begge sprog - se bilag 7.

P2 - Første artikel på web: "Øresundsbalansen visar på fler bristyrken i Skåne än på Sjælland", den 30/4-2012.

P6 - Sidste artikel på web: "Afslutning og evaluering af projekt Job og Uddannelse i Øresundsregionen", den 12/9-2014.

#### **9. Förankring av projektets resultat och fortlevnad (max 4000 tecken)**

Beskriv de åtgärder som vidtagits för att projektet ska kunna leva vidare, övergå i befintlig verksamhet efter projekttiden, hur projektets erfarenheter och resultat har implementerats i organisationens reguljära verksamhet, men även i förhållande till projektets övriga målgrupper.

Projektet har samarbejdet med Øresunddirekt for at forankre Øresundsbalancens og andre redskabers web brugerflade. Der er blevet brugt Kraftvark som leverandør af overflytningen. Nu ligger redskaberne på www.oresunddirektpartner.dk og se. Selve produktionen af data til Øresundsbalancen er forankret hos ledelsen i Styrelsen for Arbejdsmarked og Rekruttering samt Arbetsfórmedlingen Analys. Således vil redskaberne komme jobkonsulenter, arbejdsformidlere og borgere til gode fremadrettet.

I Københavns Kommune er vejledningen om jobmuligheder og jobansøgning i Sverige af Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningens direktion, blevet besluttet at skulle indgå i den daglige vejledning og viden og kompetencer hos jobkonsulenterne skal opretholdes via et nedsat korps af Øresundsambassadører i Jobcenter Unge (JKU) og Arbejdsmarkedsparete (AMC).



Se bilag 8 for yderligere info om forankring i projektet.

#### 10. Aktiviteter och ekonomi (max 4000 tecken)

Ange om det finns några planerade aktiviteter som inte har gennemført eller om det finns andre avvikelser från innehålllet, samt vad detta har betytt for projektets ekonomi.

Projektets Leadpartner, Københavns Kommune, kunne ikke medtage udgifter til husleje, da denne blev faktureret internt i kommunen fra en afdeling til en anden under samme CVR-nummer. Det resulterede i, at projektet nedjusterede budgettet.

Københavns tekniske Skole (KTS) havde planlagt et kursus-forløb (CDC) for tømrerlærlinge på tyværs af Øresund. Da der ikke kunne skaffes svenske lærepladser, tilmeldte sig ingen svenske elever det internationale kursus, og det blev derfor ikke gennemført med svenske elever. KTS brugte mange ressourcer i forsøget på at tiltrække elever og finde lærepladser, men uden held.

Måltallene for uddannelsespraktikker blev nedjusteret undervejs i projektperioden på grund af strukturel mangel på praktikpladser både i Danmark og Sverige.

Udvikling af prognosefunktion i Øresundsbalancen, så den kunne vise forventet efterspørgsel på og overskud af arbejdskraft 1-2 år frem i tiden, blev fravalgt. Der blev udviklet en prototype på prognosen, men projektets styregruppe besluttede at prioritere forbedringen af Øresundsbalancen istedet, så den blev så brugervenlig og omfattende som muligt og dermed sikre at den kunne forankres hos Øresunddirekt.

Virksomhedspraktik for ledige danskere i Sverige var ikke lovmæssigt muligt. Projektet har, via Beskæftigelses- og Integrationsborgmester i Københavns Kommune, Anna Mee Allerslev, fremsendt 2 breve til daværende beskæftigelsesminister, Mette Frederiksen, og bedt om dispensation til at lave et pilotprojekt, der kunne skabe mulighed for en ændring af loven. Projektet fik ikke lov til at sende ledige danskere i virksomhedspraktik i Sverige, og aktiviteten kunne derfor ikke gennemføres. I stedet lavede projektet bl.a. informationsbusture for ledige pædagoger til daginstitutioner i Malmö, som manglede personale.

#### 11. Förslag och idéer (max 4000 tecken)

Redogör för frågor eller förslag till nya projekt som dykt upp under projektiden. Här finns det också möjlighet att ta upp frågor, förslag eller idéer som projektet vill lämna vidare till programmets genomförandeorganisation eller till andra framtida eller pågående Interregprojekt.

En stor årlig dansk-svensk uddannelsesmesse i Malmö Arena om videregående uddannelser i hele Øresundsregionen/Norden for gymnasieelever. De bør inkludere oplæg/tilstedeværelse af studerende, der allerede læser på tværs af regionen, samt information og vejledning om optagelsessystemer, ansøgningsprocedure og uddannelsesstrukturer.

Forbedring af skabeloner til afrapportering til Interreg, som gør afrapporteringen mere overskuelig og formidlingsvenlig.

Det er, som med alle andre projekter, en udfordring at fastholde det projektansatte personale i projektsekretariatet helt frem til afslutningen af projektet, da ingen ønsker at stå arbejdsløse efter projektafslutning. Det kan være problematisk i forhold til at forankre projektet bedst muligt og i forhold til det afsluttende regnskab, revision og afrapportering. Projektet forsøgte at fastholde personale ved aftaler om fastholdelsesbonus, men der var ikke mulighed for dette i programmets gerelværk. Projektet fik løst dette dilemma ved, at projektleder og en projektmedarbejder har fået forlænget deres ansættelseskontrakter hos Leadpartner 3 måneder ud over projektafslutning for at sikre en optimal løsning af disse opgaver. Men udgiften hertil ligger hos Leadpartner.

#### 12. English summary (max 4000 tecken)

Sammanfatta kort projektet på engelska. Sammanfattningen bör innehålla syfte, mål, de mest centrala aktiviteterna samt uppnådda resultat. Tänk på att utforma texten så att personer utan inblick i projektet kan skapa sig en bild av projektets verksamhet.

The overall aim has been to increase everyday integration by 1) helping to create a more integrated labor market, where unemployed people increasingly discover and address relevant job and study opportunities across the Oresund region, and 2) increasing the students' skills, employability and mobility in the Öresund region by developing and testing courses and practical trainings across the Sound.



The project has six main activities:

1. Project management, administration and communication
2. Tools that create better overview of the labor market
3. Better employment initiatives
4. Testing of Oresund Branch Councils within specific branches
5. Better education initiatives
6. Continuation of tools and activities

#### 1. PROJECT MANAGEMENT, ADMINISTRATION AND COMMUNICATIONS

Project management has mainly consisted of project manager, two project assistants and two student assistants.

Relevant decisions have been rooted in the project's steering committee, which has been gathered for 11 meetings. At these meetings the project partners have discussed challenges and made decisions about target adjustments, budget changes, new strategies when encountered with obstacles etc.

The project secretariat have had a good dialogue and sparring about the project's progress, achievements and changes respectively with Lead Partner, the steering committee and the Interreg secretariat.

The project secretariat has also made project results visible through 100 articles on the website, newsletters, press releases and through both Danish and Swedish media (major daily newspapers, web, magazines, free newspapers, Facebook, TV and radio).

#### 2. TOOLS THAT CREATE BETTER OVERVIEW OF THE LABOR MARKET

The Oresund balance (OB) has been a key activity for the project in order to improve monitoring supply and demand of labor in the Oresund region. The OB has been improved through data updates every 6 months and through added information on authorization requirements, links to job descriptions and current job postings across the Oresund region.

The existence and function of the OB have been communicated internationally at conferences in Luxembourg (October 2011), Krakow (October 2012), Thessaloniki and Bilbao (both in October 2013) for networks dealing with labor market monitoring.

Finally, reports and forecasts have been made along the way including a forecast of labor and skills supply in the Oresund region until 2022.

#### 3. BETTER EMPLOYMENT INITIATIVES

A forum of selected job center staff who shares knowledge and experience, was established in the project. Later on the project has had great success with 6 courses for 150 Danish job consultants to enhance their skills to guide for jobs in Scania/Sweden. The job consultants learned to how to use the OB and even how easy it is to take the trip from Copenhagen to Malmö and the information service Øresunddirekt. Information material, such as postcards, roll-ups and posters, have also been useful for job consultants in their job counseling.

The project has organized activities to get more people to work on the other side of the sound, for instance by matching unemployed kindergarden teachers in Denmark with kindergardens in Malmö.

In Scania the project have coached young unemployed people about working conditions in Denmark and have offered organized job hunting trips to Copenhagen. These have had good effect.

#### 4. TESTING OF ORESUND BRANCH COUNCILS

The project has tested two Oresund branch councils, respectively within the building & construction and nursing branches. The building/construction council has held two meetings and a concluding seminar, while the nursing council had 5 meetings. The building/construction branch council was not interested in analyzing the recruitment situation and competence supply in the long term, as the industry is cyclical, was in recession and thus was accustomed to relate to shorter time periods. Within the nursing branch council such discussions were rather welcome and it succeeded to cooperate finding students practice internships.

The project's external evaluator, Oxford Research, has evaluated the branch councils.

Based on project experience with the branch councils and the evaluation, the project secretariat has worked out guidelines for any future attempts settling down branch councils like these.

#### 5. BETTER EDUCATION INITIATIVES

The project has developed and implemented:

- Oresound Course for nursing students at Metropol and Malmö Högskola by 15 ECTS (was held 2 times).



- 10-20-week practises in Malmö, Lund and Kristianstad in Sweden for nursing students at Metropol (20 students)
- Short (1 day) and long (5 weeks) practices in Sweden for students from SOSU C (one of the largest Basic Health Care Colleges in Denmark who educates so called "Social and Health Service Helpers and Assistents")- respectively 13 and 8 students.
- A new clinical course for nursing students at Metropol, designed with inspiration from the practical training exchange in Scania (the course will continue in future).
- Organization of 2 student conferences at Metropol and Malmö Högskola with respectively 136 and about 100 participants.
- Sosu C has developed and anchored a course "Knowledge across the bridge". The course was in the project held 8 times (one course was canceled due to train strike) with a total of 121 participants.
- Students from Sosu C have visited the Swedish inspiration workshop "Golden Moments" (for work with dementia and elderly care).
- Participation in the building/construction fair in Malmo.
- Copenhagen's Technical School developed an international training program (CDC) and an Oresound Module.

#### 6. CONTINUATION OF TOOLS AND ACTIVITIES

- Project management, administration and communication: the following from the project website has been transferred to Øresunddirekt's new web, Øresunddirekt Partner: Oresound balance, important articles, films about labor and education commuters and event calendar.
  - Tools that create better overview of the labor market - the preparation of the Oresound balance will continue at respectively STAR (Agency for Labour and Recruitment in Denmark) and at the Arbetsförmedlingen (The employment service) in Sweden.
  - Better employment initiatives - Guidance for jobs on the other side of the sound will continue in Danish job centers, and project information material will continue to be used for this.
  - Testing of Oresund branch councils - The branch councils will not continue, but the experience of the councils is summarized in guidelines, anchored on the web Øresunddirekt Partner, with the Oresound Committee and Eures Crossborder Oresound.
  - Better education initiatives - Metropol continues to offer their elective course, making the Danish nursing students' skills equivalent to the Swedish students' skills.
- Sosu C's practical training exchange at Swedish nursing homes continue as well as does the course "Knowledge across the bridge" that equips Danish social and health care assistants to work in Sweden.

#### 13. Underskrift

Undertecknad försäkrar att uppgifter som lämnas i rapporten är fullständiga och riktiga.

Datum (åååå-mm-dd)  
2014-12-15

Ort  
København

Underskrift projektledare



Namnförtydligande

Mai Lundemark